

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

70 Cts. AÑO XI | VALENCIA, VIERNES 13 DE JULIO DE 1951 | Dirección, administración y talleres, P. Sorolla, S. T. 14536, 10617, 52578

## Proyecto de tratado de paz CON JAPON

### Japón renunciará a su imperio NO SATISFARA REPARACIONES

#### Quedará libre de restricciones militares, políticas y económicas

Washington, 13. — En el proyecto conjunto de tratado de paz, firmado hoy en Washington, Estados Unidos y Gran Bretaña proponen la devolución al Japón de su soberanía. El Japón quedará libre de restricciones de carácter militar, político y económico, pero renunciará al que fué su imperio. No satisfará reparaciones, aunque las potencias aliadas quedarán facultadas para retener los bienes japoneses en el extranjero y que el proyecto contiene el principio de que el Japón debería reparar los daños y sufrimientos que causó en cuatro años de guerra. Todas las fuerzas aliadas de ocupación serán retiradas, pero nada impide en el tratado que estén estacionadas fuerzas extranjeras en el archipiélago.

El proyecto al que los comentaristas políticos de Washington califican como uno de los tratados más liberales que jamás se elaboraron para restaurar la soberanía de una potencia que sufrió una derrota máxima, ha sido comunicado, a efectos de comentario, a los Países Bajos, Canadá, Francia, India, Indonesia, Australia, Nueva Zelanda, Pakistán, Filipinas y Rusia.

Los Estados Unidos han dicho claramente que no consentirán que Moscú haga diferir el concierto del tratado.

Con arreglo a las cláusulas territoriales contenidas en el capítulo II del proyecto, el Japón renuncia a todos sus derechos sobre Corea, Formosa, el archipiélago de los pescadores —unas cincuenta islas del Canal de Formosa—, la parte meridional de Sajalin —que le pertenecía desde 1905, los territorios del Pacífico que gobernó por mandato de la Sociedad de Naciones y las islas Paracel— situadas al Este de Indochina.

Por el capítulo III, el Japón acepta los ideales de no agresión y solución pacífica que establece la carta de las Naciones Unidas. Se reconoce el derecho del Japón a la autodefensa, de acuerdo con la car-

ta, y a ser parte en acuerdos de seguridad colectiva.

Todas las fuerzas aliadas de ocupación habrán de ser retiradas del Japón en el término de noventa días, a contar de la entrada en vigor del tratado; pero ello no impedirá que, en virtud de acuerdos bilaterales o multilaterales, sean estacionadas en territorio japonés fuerzas armadas extranjeras.

El capítulo IV define el procedimiento para la continuidad de los acuerdos internacionales anteriores a la guerra. El Japón reconoce todos los tratados concertados por los aliados para poner fin a la segunda guerra mundial. Accede a dar a todos los firmantes del tratado el trato comercial de nación más favorecida por cuatro años y sobre base de reciprocidad.

El último capítulo estipula que el tratado entrará en vigor después de que haya sido ratificado por la mayoría de las potencias firmantes, habiendo de figurar en esa mayoría el Japón y los Estados Unidos; pero agrega que si a los nueve meses de signada la ratificación por el Japón no se hubiera conseguido aquella mayoría, cualquiera de los Estados que lo hubieran ratificado podrá considerarlo en vigor entre el Japón y el mismo. —Efe.

## CALVO SOTELO



Se cumplen hoy quince años del asesinato del gran patriota y español ilustre, don José Calvo Sotelo. Cuando la revolución roja, azuzada por el comunismo internacional, que recibía sus consignas de Moscú, llevó a nuestra Patria al caos y a la ignominia, la voz de Calvo Sotelo resonó valiente y decidida junto a las de otros españoles, cuyo patriotismo había de conducirlos al sacrificio. Señalado como uno de los más caracterizados enemigos de la Antiespaña, su figura señera fué elegida para perpetuar el horrible crimen de Estado. Su muerte en aras de España, que él tanto amara y defendiera con tanto ahínco, marcó el momento decisivo de lanzarse arduamente a la reconquista de la Patria frente a la horda roja que cubría de crímenes, incendios y saqueos. Por eso, en el libro de los mártires por España, el nombre de José Calvo Sotelo había de ser el primero con el justo calificativo de protomártir de la Cruzada. El ejemplo y la lección de su sacrificio perduran y perdurarán en el recuerdo y en el corazón de todos los españoles.

## Ridgway cree que la conferencia de Kaesong se reanudará sin más retrasos

### Pero insiste en que sea admitida la prensa

#### Los comunistas siguen negándose

Tokio, 13.—El jefe supremo de las fuerzas de las Naciones Unidas en Corea, general Matthew Ridgway, ha manifestado que cree que la conferencia de Kaesong se reanudará sin más retrasos y con algunas esperanzas de progresos. Ha garantizado seguridad a cualquier oficial de la delegación comunista, si quiere ésta enviarle a través de las líneas aliadas de fuego, la respuesta comunista al mensaje de ayer. Añadió Ridgway que "la duración del presente estancamiento es solamente debida a una ilógica restricción que ha sido protestada". "Desde la primera reunión de Kaesong —dijo— la delegación comunista ha impuesto restricciones sobre los movimientos de nuestra delegación."

Ridgway ha hecho saber a los comandantes comunistas que si ellos insisten en que la presencia de fuerzas armadas comunistas es necesaria para la seguridad personal de la conferencia, él propondrá que las conversaciones se sigan efectuando en otra localidad.

Ha manifestado Ridgway en un mensaje dado por radio, que duró 7 minutos, que su propuesta inicial pa-

ra sede de la conferencia fué a bordo del barco-hospital neutral danés "Jutlandia" anclado frente al puer-

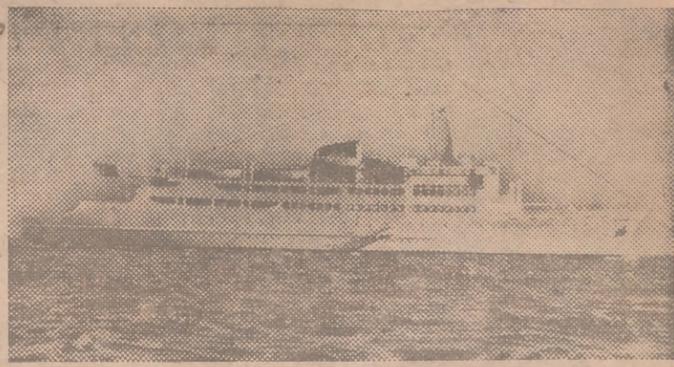
to de Wonsan, pero que en interés de un pronto arreglo, aceptó la con-

## El lugar de las investigaciones atómicas argentinas



Una vista de la isla Huemul, en el lago Nahuel Huapi, cerca de San Carlos de Bariloche y a unos mil kilómetros al sur de Buenos Aires, donde el Gobierno argentino ha establecido sus centros de investigación atómica

## El transbordador "5 de Agosto"



El transbordador "5 de Agosto" que, como ya informamos ayer a nuestros lectores, será botado mañana. Este barco, que pertenece a la Empresa Nacional Elcano, ha sido construido en los astilleros valencianos. Al acto de la botadura, que tendrá gran solemnidad, asistirán diversas personalidades. En la foto, la maqueta del transbordador

## Truman está en forma "para una carrera pedestre"

### No tiene planes políticos para 1952

Washington, 13.—El presidente Truman ha manifestado en una conferencia de prensa que "todavía se siente joven para hacer una buena carrera participando en una competición pedestre", pero se negó a decir "si correrá o no en las carreras políticas del año próximo para su reelección presidencial".

Añadió que todavía no se halla en condiciones de anunciar sus planes para el año 1952.

## MAURICE PETSCHÉ, encargado de formar Gobierno en Francia

París, 13. — Encargado ayer por el presidente de la República de formar Gobierno Maurice Petsché, ministro de Hacienda del Gobierno dimisionario, hoy se entrevistará con René Plevén, Georges Bidault, Jules Moch y Guy Mollet. —Efe.

La cuestión política se abordó al preguntar un periodista si el general Dwight Eisenhower había especificado cuánto tiempo iba a prestar servicio como jefe de la nueva organización militar de defensa de Europa.

Finalmente, Truman se echó a reír y prometió a los periodistas que les facilitaría copiosa información en cuanto esté preparado para hablar de su futuro en la política "si es que existe ese futuro". —Efe.

#### NUÉVAS INVESTIGACIONES EN WASHINGTON

Washington, 13. — El senador Mc Carren ha manifestado que el subcomité senatorial de Seguridad Interior, que preside, dará comienzo, dentro de un mes, aproximadamente, a las sesiones públicas sobre las investigaciones acerca de las actividades comunistas en Washington y en el Extremo Oriente.

Las audiencias constituirá una ampliación del interrogatorio a que fué sometido en Nueva York, el financiero izquierdista Frederick Vanderbilt Field. El técnico en cuestiones de Extremo Oriente, Owen Lattimore, declarará hoy ante el subcomité. Lattimore y Field han trabajado juntos en el Instituto de Relaciones del Pacífico. —Efe.

## Los comunistas desmienten a noticia de la muerte de THOREZ

París, 13. — Con relación a los rumores que han circulado sobre la muerte en Rusia del secretario general del partido comunista francés, Maurice Thorez, el jefe de los servicios de prensa del partido comunista, Florimond Bonte, ha declarado que todas las informaciones relacionadas con la muerte de Thorez son falsas y que, según sus últimas noticias, el estado de salud del secretario general del partido comunista francés es satisfactorio.

No obstante esta declaración, algunos diarios insisten en que ha muerto en China y que los comunistas no quie en darle a la publicidad hasta ponerse de acuerdo sobre una declaración oficial y se tomen las disposiciones necesarias para el entierro. —Efe.

## Refuerzos indios hacia Cachemira

### Se teme un ataque del Pakistán

Nueva Delhi, 13. — Según fuente generalmente bien informada, el Gobierno indio envía actualmente importantes refuerzos hacia Cachemira, y según la misma fuente, el Pakistán se propone desencadenar operaciones contra Cachemira el 6 de septiembre. —Efe.



**Música**

**La "Danza Torgota" del compositor danés Knudage Riisager**

**Mañana se estrenará en Valencia, por primera vez en España**

El maestro Palau, que mañana sábado dirigirá la Orquesta Municipal, nos envía el siguiente comentario sobre la "Danza Torgota" y el compositor Riisager.

Mañana sábado, en los Viveros Municipales, nos cabrá el honor de estrenar en España una interesantísima obra: la "Torgutisk dans", del compositor danés Knudage Riisager.

Este compositor nació en 1897, en Port-Kurda, esto es: a mitad de camino entre Reval y San Petersburgo; pero su familia se estableció en Dinamarca en 1900.

Durante su niñez, Riisager estudió el violín con el virtuoso Peter Moller. Pronto simultaneó su formación musical con su carrera universitaria, al final de la cual (1921), marchó a París, donde estudió con Paul le Flem y con Albert Roussel. Después de fructífera estancia en nuestro vecino país, repleto de ilusiones y con gran acopio de material técnico, regresó a Dinamarca.

Las composiciones de Riisager sacudieron el ambiente musical danés con sus novedosas polivalencias, con sus características sincopaciones y con audacias de armonía hasta entonces desconocidas o poco menos en su patria.

En 1931 obtuvo la beca "Ancher Legacy", que él utilizó para trasladarse a Leipzig, donde estudió contrapunto con Hermann Grabner, pero su temperamento se aviene mucho mejor con el oficio que en París absorbió.

La producción sinfónica y la teatral de Knudage Riisager es muy abundante: sinfonías, serenata para flauta, clarinete, violín y cello; concierto para cinco violines y piano, la ópera bufa "Susana", etc.

Durante la última década, Riisager se ocupa preferentemente en la composición de músicas de ballet y su nombre se ha extendido por Europa y América aureolado por auténtico prestigio.

Una de las características de este compositor es su tendencia por obtener con la más moderna orquestación efectos de música e instrumentos primitivos. Por una

feliz coincidencia, un gran investigador de nuestro folklore musical y especialista en primitiva y antigua organografía musical, el maestro García Matos, asistió al ensayo en que nuestra Orquesta Municipal realizó la primera lectura de la "Danza Torgota"; García Matos que acababa de regresar de un viaje de provechosa exploración coreográfica y organográfica por Ibi, comentó con fino juicio de gran catador la pentatonía del tema chino que Riisager ha tomado como base para su obra.

Esta danza se adjetiva "Torgota", por su tema; los torgotas son una raza nómada asiática que considera al caballo como animal sagrado. El tema musical es una canción caballina recogida por M. Henning Haslund-Christensen, experto danés en cosas mongólicas. La obra podría sugerir una carrera a caballo de manera equivalente a cómo la embriaguez por la velocidad movió un día la mano de Honneger para estilizar musicalmente el tipo de locomotora "Pacific 231".

Una cosa sí es evidente: puede que las ideas de Strawnsky o las de Aaron Copland no sean extrañas a la estética de Riisager, pero por encima de todo ello se afirma de modo categórico la personalidad íntegra y estimulante de este gran músico danés que sin pretenderlo tiene ya prosélitos.

Como noticia reciente digamos que Knudage Riisager ha estrenado últimamente un concierto para violín y orquesta, que es miembro destacado de la Sociedad de Compositores Daneses y que por sus positivos méritos, el rey de Dinamarca (gran músico y excelente director de orquesta!) lo ha condecorado.

Esta obra a la que nos hemos referido se estrena en Valencia gracias a la gentileza de los editores noruegos Harald Lyche y Cñra., de Dramen, que nos han enviado, libres de toda condición, partitura y materiales de la mejor calidad que serán utilizados antes que nadie por la Orquesta Municipal de Valencia, aunque durante el curso 1952-52 pudieran llevarlos a otras orquestas españolas.

Palau

**Misa en sufragio de Calvo Sotelo**

Esta mañana, a las doce, en la capilla de la Purísima Concepción, del Real Colegio del Patriarca, se ha celebrado una Misa en sufragio del protomártir de la Cruzada, don José Calvo Sotelo, en el cumplimiento del XV aniversario de su muerte.

Ofició el reverendo padre don Angei Mateu.

Se registró numerosa asistencia, entre la que figuraban diversas personalidades.

**Entierro de las víctimas de la catástrofe de ayer**

ESTA TARDE, A LAS CINCO, DESDE EL HOSPITAL PROVINCIAL

Esta tarde, a las cinco, y desde el Hospital Provincial, tendrá lugar el acto del entierro de los cinco obreros que perecieron en la mañana de ayer, al derrumbarse un andamio en la finca en construcción, sita en la calle de la Reina Doña Germana, número 19.

La organización sindical invita a todos los productores a que asistan al acto del sepelio, el cual será presidido por nuestras primeras autoridades.

**El alcalde, a Madrid para asistir al pleno de las Cortes**

Esta tarde ha salido para Madrid el alcalde, don Baltasar Rull, para asistir mañana al pleno de las Cortes. El alcalde prestará mañana juramento de su nuevo cargo de procurador, en Cortes.

**Sindicato Vertical de Frutos y Productos Hortícolas**

**GRUPO CONSERVAS SUBGRUPO DESHIDRATADOS**  
Teniendo este Sindicato que informar en su día las solicitudes de exportación de pulpa de albaricoque y albaricoque seco precisa que por los productores de estas mercancías se formule declaración jurada de fabricación del presente año en evitación de que la falta de ésta les imposibilite el que les sean informadas solicitudes.

Esta declaración también procede para las existencias de la campaña 1950 aclarando este particular.

Esta declaración deberá ser formulada antes del día 20 del corriente, con indicación de cantidad y lugar de almacenamiento.

**LOS TROLEBUSES**

**El martes se inaugura el primer trayecto**

El próximo martes, día 17, a la una de la tarde, tendrá lugar la inauguración del primer trayecto de la línea de trolebuses urbanos instalada por la Compañía de Tranvías y Ferrocarriles de Valencia.

Verificado el primer recorrido, será inaugurada la Cochera del Portalet.

A estos actos están invitadas las autoridades locales y otras personalidades.

**Banco Hipotecario de España**

PAGO DE SEMESTRES

Se recuerda a los señores prestatarios que el día 30 de junio último ha vencido el primer semestre de 1951, habiéndose acordado por el Banco que hasta el día 20 del corriente mes, inclusive, se podrá satisfacer dicho semestre sin intereses de demora. Se advierte que no se concederá nueva prórroga.

Madrid, 10 de julio de 1951.  
—EL SECRETARIO GENERAL, V. G.ª M. DE VELASCO.

**El Dr. MOLERES**

tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela, que, teniendo que ausentarse próximamente en viaje de estudios a los Estados Unidos, sólo recibirá en su consultorio hasta el día 17 del presente.

**Anuncios oficiales**

CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL JUCAR ANUNCIO

Hasta las trece (13) horas del día treinta (30) de julio actual, se admitirán, en la Dirección General de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas y en esta Confederación, plaza de Tetuán, número 18, proposiciones para optar al concurso de destajo siguiente:

Destajo número 1.—Ejecución de las obras del proyecto de conducción de aguas para abastecimiento de USERAS (Castellón).

El proyecto, pliego de condiciones, modelo de proposición, etcétera, estarán de manifiesto en ambas oficinas hasta el día señalado, celebrándose el concurso de destajo ante Notario, el día siete (7) de agosto próximo, a las once (11) horas.

Valencia, 12 de julio de 1951.—El Ingeniero Director, José Burguera.

**VENTAS**

COMPRUEBELO. LOS MEJORES zapatos de Tennis, en distintos colores y blancos, a los precios de ANTES, en Ruzafa, 41 (Antiguos Almacenes Rodrigo).

FABRICA VELAS BUJIAS a vapor, vendido. Cupo. Facilidades pago. Escribir Miguel Llarío, Cuba, 43 VALENCIA.

EN MASIAS, en la loma Santa Bárbara, vendo terreno con más de sesenta árboles frutales y viñedo, casita, vallado, a menos de la mitad del valor actual del terreno liso lindante. URGE. OCASION UNICA. Duque Calabria, 2, taller, Valencia, de 12 a 1'30.

**RELIGION UNA GLORIA VALENCIANA**

Dice un viejo refrán castellano que "lo olvidado, ni agradecido ni pagado". Y otro tanto podríamos decir de lo ignoto y lo desconocido, y de todas aquellas cosas que han contraído, en el correr del tiempo, estrechos parentescos con la ignorancia. Los filósofos, tras largas horas de agobiante discutir, han descubierto por fin algo muy parecido: "Que no se quiere ni ama, sino aquello que primero se conoce." Es decir, que hay que empezar por ir a la escuela, pretendemos utilizar el corazón para algo más noble que un simple latir acompañado.

Y si toda ignorancia es deplorable, la ignorancia de lo propio merece un río de lágrimas. Porque desconocer la historia de su país, desconocer las glorias de su nación o patria chica, vale tanto como ignorarse a sí mismo, como ignorar hasta la propia existencia. El desprecio de los amigos es siempre mucho más doloroso que el desdén de los extraños. Y el olvido de los hermanos es a menudo peor que la consciente calumnia del enemigo. Por eso, el recordar y analizar las excelencias de la región o sociedad en que vivimos no es nunca una necia vanidad o soberbia reprochable, sino un deber elemental, casi sagrado, como lo es el deber del buen ejemplo y de la buena fama.

Estas reflexiones no vienen a ser otra cosa más que la confesión, quizá compartida por muchos, de mi ignorancia acerca de una de las glorias más insignes de Valencia en el pasado siglo. Se trata del Beato Carmelo Botta, nacido en las ubérrimas huertas del Real de Gandía, cuya festividad se ha celebrado solemnemente el pasado día 10 del corriente mes de julio. Misionero franciscano en la custodia de Tierra Santa, fué en Damasco uno de los más ilustres profesores en lenguas orientales, árabe y hebreo, con que ha contado la nación española. Sus conocimientos filológicos adquirieron pronto tal renombre, que en la célebre prescripción mahometana realizada en aquel tiempo, no sólo respetaron su condición de fraile franciscano, sino que solicitaron de él por todos los medios que aceptase una cátedra pública en la Universidad árabe del país.

Su rotunda negativa fué pagada con un tiro en la cabeza por aquellos salvajes sarracenos. Recogido por una familia mora, le ofrecieron curación y auxilio si renegaba del Cristianismo y se hacía mahometano: "¡Jamás!", fué su respuesta, y una maza aplastó a golpes aquel cráneo ilustre y fiel a su Dios, que supo ofrendar su vida y su muerte en el bien y el amor de sus semejantes. Una vez más, Valencia había dado al mundo su tributo copioso y continuo de santidad y ciencia.

En la iglesia parroquial del Real de Gandía celebróse el 10 de los corrientes Misa solemne, oficiada por el reverendo señor cura don Francisco Berenguer. Predicó tal divina palabra, con su reconocida elocuencia, el reverendo padre Alonso, de la Orden de los PP. Capuchinos. Por la tarde tuvo lugar la procesión del Beato, que recorrió el itinerario acostumbrado. La multitud de devotos gandienses del Beato Carmelo contribuyó con su presencia y fervor a dar realce extraordinario a sus fiestas.

**Santoral y día litúrgico**

Día 14.—Beato Gaspar Bono, cf. San Buenaventura, Cardenal; San Genaro, Justo y Marcelino. Misa del Beato Gaspar Bono. Rito de bibe. Ornamentos blancos. Oración en el Propio Diocesano. Comemoración de San Buenaventura. Credo. Prefacio común.

**BENIMAR**  
EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS DE ARTE  
HOY, 13, y MAÑANA 14 de julio — OCHO de la noche  
El ilustre conferenciante e historiador, Don CARLOS FERNANDEZ CUENCA, profesor del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas de Madrid, disertará sobre los temas  
**CINE CATOLICO Y CINE CONFESIONAL**  
Y  
**DE LA IMAGEN FIJA A LA IMAGEN ANIMADA**  
A continuación se proyectarán, los dos días, unas escogidas colecciones de films en color de alto valor cultural.  
Día 15 de julio, a las SEIS de la tarde  
Presentación como conferenciante de la eminente actriz cinematográfica  
**ANA MARISCAL**  
cuya personalidad se manifestará con toda su exquisitez disertando sobre el tema  
**El cine visto por una actriz**  
A continuación se procederá al reparto de premios a los señores expositores premiados.  
Tranvías Especiales Benimar: 4 y 14. Tel. 31400.  
Restaurante, Orquesta, Bar, Cenas en la terraza.

Estos anuncios se admiten en la Administración de **Jornada**  
Pintor Sorolla, 8, de 9 a 1 y de 4 a 7

**Leed JORNADA**  
VARIOS  
CEDO PISO por valor muebles, inmejorable situación, cinco habitaciones, calefacción. Teléfono 51.394. Horas trabajo.  
GANE 300-350 pesetas semanales trabajo fácil, en horas libres. Escribid a JUMAPRE. Carretera de Aragón, 87, Madrid. (Ventas.)

**VENTAS**  
COMPRUEBELO. LOS MEJORES zapatos de Tennis, en distintos colores y blancos, a los precios de ANTES, en Ruzafa, 41 (Antiguos Almacenes Rodrigo).  
FABRICA VELAS BUJIAS a vapor, vendido. Cupo. Facilidades pago. Escribir Miguel Llarío, Cuba, 43 VALENCIA.  
EN MASIAS, en la loma Santa Bárbara, vendo terreno con más de sesenta árboles frutales y viñedo, casita, vallado, a menos de la mitad del valor actual del terreno liso lindante. URGE. OCASION UNICA. Duque Calabria, 2, taller, Valencia, de 12 a 1'30.

# LA SOMBRA DEL ANQUELE

## CLUB NAUTICO GOBIERNO CIVIL

### Ante las fiestas de la Virgen del Carmen

Una vez más, como es ya tradicional, se dispone nuestro Club Náutico, bajo el patrocinio del ilustrísimo señor comandante militar de Marina, a honrar a su Patrona, la Virgen Marinera, con una diversidad de actos que abarcan el colorido más opuesto: Regatas, cucañas, verbenas, etc., etc., para culminar con el más emotivo de todos: La procesión marítima de antorchas y bengalas en la que pescadores y marineros, de oficio o de afición, rindemos tributo de fe y sumisión a la Reina de los Mares. En ese día, todos, hermanos por el mar, nos sentiremos más unidos aún bajo el mano protector de Nuestra Señora del Carmen, y de cada pecho, curtido por las salinas del mar, se elevarán al cielo las estrofas solemnes de la Salve marítima: ¡Salve, oh Reina de los mares...

Que estas líneas, escritas como preámbulo de nuestro homenaje a la Virgen, sean una cordial invitación al vecindario del distrito marítimo y a Valencia toda, para que con el entusiasmo y fervor que les caracteriza, se sumen a la procesión organizada en estrecha colaboración con las autoridades civiles y eclesiásticas de Valencia y el apoyo decidido e incondicional del Pósito de Pescadores y compañías consignatarias y navieras.

## "Lo Rat Penat"

EL DOMINGO FINALIZA LA ADMISION DE TRABAJOS PARA LOS JUEGOS FLORALES

Se recuerda a todos los escritores y poetas que tomen parte en los Juegos Florales del presente año, que la fecha de admisión de trabajos finaliza el próximo domingo día 15, a las doce de la noche. La Secretaría, para recibirlos, funcionará desde las cuatro de la tarde.

## CATCH PLAZA TOROS

MAÑANA, SABADO A LAS ONCE NOCHE

### GRANDIOSA GALA INTERNACIONAL

ORDEN del PROGRAMA:

- 1.º El catalán **KARTER** contra el campeón mozambiqueño **KID ZAMBOA**
- 2.º El campeón de Cataluña **SALESA** contra el primera serie francés **GASNIER**
- 3.º El catalán **FONT** contra el ex campeón de Europa **RENE BUKOVAC**
- 4.º El campeón de España del peso medio fuerte **Victorio OCHOA** contra el formidable luchador corso (italiano) presentación en Valencia **MINISINI**
- 5.º Combate desafío. El ex campeón de Europa **Cabeza de HIERRO** contra el campeón de Europa de los semipesados **JIM OLIVER**

GENERAL, 10; SEÑORAS, 2

Audiencias recibidas en el día de hoy por el excelentísimo señor gobernador civil:

Don Salvador Ferrandis Lluna, marqués de Valverde; don Manuel María Cavanillas, magistrado; don Marcos Camps Grau; don Manuel Climent Solá; Hermanas de la Doctrina Cristiana de Campanar; reverendo señor don Juan Feltrer, consiliario de la Obra Social Femenina de Nuestra Señora de los Desamparados; señoras Carmen y Manuela Marco Nadal; don Vicente Vera Abad y don Antonio Blanes Sellés; don José María Haro Salvador, magistrado; Junta Directiva del Club Tenis Valencia; reverendo padre don Francisco Muedra, S. J.; don Ernesto Anastasio Pascual; reverendo padre provincial y padre superior del Puig; don Ramón García Meseguer y don Claudio Zanón Franco; don Manuel Sorando López; doña Virginia López Sanz; don Amado Martínez y comisión de Ayuda de Malferri; doña Juana Antoni Vives; enlaces sindicales de la Compañía de Tranvías; don José Erdán Gómez; autoridades y jerarquías de Turis; señor alcalde de Vinalesa; señor alcalde de Guadalupe; señor alcalde de Albalat dels Sorells; señor alcalde de Mogente.

## SOCIEDAD

**ENLACE VERES D'OCON-FERRER**

En la parroquia Iglesia de Santo Tomás, adornada con profusión de flores, se ha celebrado esta mañana la ceremonia religiosa del enlace matrimonial de la bellísima señorita Carmen Ferrer Piqueras con don Ernesto Veres D'Ocón. Apadrinaron a los contrayentes don Alberto Ferrer Andreu y doña Mercedes D'Ocón Bonilla.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, don Angel Lacalle, catedrático; don José Gil, don Arturo Zabala y don José Soler Peris, por parte de la desposada, y don Miguel Lozano, delegado de vivienda; el doctor Calatayud Bayá, don Agustín Alama y don Rafael Ferrer, por parte del novio.

A la ceremonia asistieron gran número de invitados de la más selecta sociedad valenciana.

La numerosa concurrencia fué obsequiada con un espléndido almuerzo que fué servido con toda diligencia y buen gusto en los Jardines del Real.

Los nuevos esposos salieron en viaje de luna de miel y visitarán en un extenso recorrido, Baleares y otras regiones españolas.

Nos complacemos en expresar a las distinguidas familias de Veres D'Ocón-Ferrer, nuestra más amable felicitación, deseando al nuevo matrimonio toda suerte de prosperidades y venturas en su nuevo estado.

## Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas

GRUPO DE AGRIOS  
PLAZO DE DEVOLUCION DE CANON SINDICAL Y SEGUROS SOCIALES

Se pone en conocimiento de los señores exportadores, que considerando terminada, en fecha 30 de junio pasado, la exportación de naranja correspondiente a la temporada 1950-51, se concede un plazo de 60 días; es decir, hasta el 31 de agosto próximo, para la tramitación de devolución de canon sindical y seguros sociales, sobre las licencias de exportación no verificadas. Advertiendo, que una vez transcurrido el referido plazo quedará sin efecto las precitadas devoluciones.

Asimismo, se notifica a los señores comerciantes, que a partir de esta fecha o igualmente hasta el próximo 31 de agosto, se procederá al canje o devolución de su importe, de las cédulas de circulación de agrios (Guias), no utilizadas en la campaña 1950-51 para el envío al mercado exterior.

Valencia, 13 de julio de 1951.

## Movimiento del Registro Civil

Movimiento de inscripciones del Registro Civil en el día 12:

**NACIMIENTOS:**

Juana Celgera López; José Vicente Broseta Giner; María Cristóbal Cano Gómez; María del Carmen Romero Zagala; Berla Villa Moróder; José María Sabater Agustín; Rafael Vicente Jaime Buch García; Juan González Giménez; Josefa Carranco Martínez; Julio Antón Díaz; Isabel Ecija; Rafael Rodones Tobar; Angel Terol Garriga; María Isabel Poquet Prefasi; Ana María Pérez Alca'a; María Cecilia Ortuño.

TOTAL 16

**MATRIMONIOS**

Juan Antonio Saelles Miralles con Amparo Boya Gil; Manuel Belver Márquez con Pilar Ballester Cuñat; José Martínez Coronel con María Desamparados Bartual Torres; Enrique Gómez Martínez con Rosario Ferrer; Juan Ortega con María Antonia Arribas; Nicomedes Pícazo con Francisca Tarazona; Francisco García con Otilia Mengot; Antonio Luis Escarti con Nieves Molla; Vicente Ferrer Beltrán con Encarnación Grañell Alandes; Rafael Caset Sánchez (por poderes) con Isabel Cas Senet.

TOTAL 10

## DEFUNCIONES

Benito Gutiérrez Santana; Isabel Martí García; Josefa Cortés Lázaro; Agustín García García; María Dolores Fabra; Mario Pastor Plaza; Filomena Andreu Peiró; José Carlos Perigüel Sánchez; Manuel López Pérez; Ricardo Risco Lozano; Juan Teodoro Gómez; Juan Bautista Poveda Llopis; Concepción Casaban Oliver; Ana María Azagra Hernández; José Serrana Bisbal; Carlos Arnell García; María Sebastián Monzó; Isabel Pérez Sánchez; María del Carmen Ortiz Marín.

TOTAL 19

## Publicaciones "REUS"

Si desea aprender corte sin necesidad de maestro, adquiere el "Método de Corte" de Solera-Prieto, obra ilustrada con grabados. Precio: 150 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

He aquí unas obras que durante setenta años se han hecho indispensables y siguen manteniendo el éxito de venta: **Medina y Marañón: "Leyes civiles"**, en piel, 200 pesetas; **"Leyes sociales"**, en piel, 200; **"Leyes penales de España"**, en piel, 180; **"Leyes administrativas de España"**, en piel, 150; **"Leyes de Hacienda"**, dos tomos, en piel, 300. Para los compradores que tuvieren la novena edición de las "Leyes penales" hay publicado un apéndice, encuadernado en piel, que importa 80 pesetas. Para pedidos de ejemplares diríjase al "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

¿Desea entretener a sus amistades con juegos de ilusiónismo? Compre el libro de Ling-Kae-Fu "La prestidigitación al alcance de todos". Precio, 50 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

## El jefe provincial y gobernador civil preside la reunión del Consejo Local en Gandía

Y la jornada mensual de la Falange, en Oliva

En la tarde de ayer el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Diego Salas Pombo, se trasladó a la ciudad de Gandía, acompañando del subjefe provincial, don Santiago Guillén Moreno y el inspector jefe, don Joaquín Olcina, al objeto de presidir la reunión celebrada por el Consejo Local de la Falange.

Fueron recibidos por la Corporación municipal en pleno, jerarquías y consejeros.

El señor Salas Pombo ocupó la presidencia del expresado acto, cambiando luego impresiones con todos los componentes del Consejo, sobre asuntos de interés para la población.

A continuación, el jefe provincial y sus acompañantes se dirigieron a Oliva, siendo recibidos por el Ayuntamiento en pleno, jerarquías y otras autoridades.

## Doscientos flechas de las Falanges Juveniles al Albergue "Francisco Franco"

Realizarán un curso de mandos menores

Esta tarde y con dirección al Albergue "Francisco Franco", instalado en el vecino pueblo de Alborache, han emprendido la marcha doscientos flechas de las Falanges Juveniles de Franco de la capital, en donde permanecerán en régimen de campamento durante veinte días, realizando un curso de mandos menores.

Dirige el curso el camarada Adolfo González, auxiliado por un completo cuadro de profesores.

Durante el mismo se desarrollarán lecciones de formación política, educación física y deportes, organización y actividades de las Falanges Juveniles de Franco, forma de desarrollar la captación, prensa de centurias, teatro de escuadra y de títeres, etcétera, etc. La formación religiosa y moral de los doscientos cursillistas corre a cargo de un sacerdote auxiliado por varios seminaristas.

## Se suspende el tráfico rodado en la Alameda

Teniendo que realizarse los últimos trabajos en el recinto donde han de celebrarse los festejos de la Feria de Julio, esta Alcaldía ha dispuesto que, a partir del día de hoy, quede suspendido el tráfico rodado por el paseo de la Alameda.

En el transcurso del cursillo realizarán marchas a los pueblos cercanos, con objeto de llevar a cabo actos de propaganda falangista.

De este cursillo, la Jefatura del Frente de Juventudes espera obtener un magnífico fruto en la formación de los futuros mandos de las centurias de Falanges Juveniles de Franco.

## Se reúne la Comisión de Gobierno de la Diputación

Bajo la presidencia del ilustrísimo señor don Francisco Cerda Reig se ha reunido esta semana la Comisión de Gobierno, desechando un nutridísimo orden del día con propuestas para el Pleno de la corporación, entre las que destacan por su interés informativo las siguientes:

Ampliar las obras del nuevo Hospital Provincial hasta completar el proyecto primitivo, iniciando así la segunda fase de su construcción. Traspasar la explotación de la Granja Vaquería que hasta hoy tenía a su cargo la Dirección del Hospital, a la Comisión de Agricultura, Ganadería y R. oblatión Forestal.

Quedar enterada, con profundo sentimiento, del fallecimiento de don José María Rius Vivó, médico radiólogo interino del Sanatorio Psiquiátrico Provincial del Padre Jofré;

Hacerse eco del contenido informativo del artículo que firmado por S. Ferrandis Lluna, bajo el título "Llamada Medierránea. Pensando en Valencia", se inserta en el diario local "Las Provincias" del día 6 de los corrientes.

Quedar enterada del oficio del señor presidente del Comité Ejecutivo de las Primeras Jornadas Médicas Valencianas, participando el acuerdo de nombrar miembro de su Comité de Honor al presidente de esta corporación.

Conceder un premio, consistente en un objeto de arte, que será otorgado a una de las carrozas más artísticas que se presenten en la Batalla de Flores de la Feria de Julio del presente año.

Aprobar el acta de recepción de las obras de reparación del camino vecinal de Ribarroja a la Vallsa de Mandor.

Dejar constancia de que, en cumplimiento de la voluntad de don Ramón Ortiz Bau, recientemente fallecido, se ha hecho donación con destino al Museo Taurino instalado en la Plaza de Toros, de cuatro magníficas cabezas de toro disecadas.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Dejar constancia del comienzo en el disfrute de las pensiones de Pintura (Figura) y Grabado por sus respectivos titulares don Juan Genovés Candell y don Vicente Castellano Giner; así como de la entrega por el de Pintura (Figura) del pasado año, don Felipe Ballester Manuel, de justificantes del aprovechamiento de su pensión, y

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Presentar reclamación a la Delegación de Hacienda contra la liquidación practicada por su arquitecto sobre el inmueble de la plaza de Toros a efectos contributivos.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Aprobar el decreto de la Presidencia por el que se ordenó la distribución e inversión rentable de los fondos procedentes del empréstito Hospital-Misericordia.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Nombrar una comisión compuesta por los señores diputados don Manuel González Martí, don José María Sabater Valero y don Ramón Cabo Mateu para que realicen el estudio conveniente con referencia a la adquisición de locales para la instalación de servicios que no tienen cabida en el Palacio de la Generalidad.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Conceder una paga extraordinaria a los funcionarios activos y pasivos de la Corporación con motivo de las próximas fiestas del 13 de julio.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

Quedar enterada del acta de recepción de las obras de construcción de un puente sobre el río Turia en Loriguilla, y ordenar a la Dirección de Vías y Obras provinciales el estudio de un nuevo proyecto a base de arcos de hormigón, por la dificultad de la adquisición de hierro, con cuyo material se había proyectado antes.

# De la noche a la mañana

\* GIBRALTAR, OFENSA \* EMOCION, ANTES QUE PERMANENTE

De la noche a la mañana, la Delegación Nacional del Frente de Juventudes ha convocado a los poetas españoles para que canten en sus versos el dolor y la esperanza de esa piedra viva de Gibraltar, cuyo retorno a la Patria ansian todos los hombres de nuestro idioma.

Con la lira de hierro, con el arpa de llanto, con el clarín de oro y la amorosa flauta, alcen su voz de gesta, los poetas españoles, por el rescate de Gibraltar, ofensa permanente de Inglaterra a España.

Se trata de una reivindicación nacional sustantiva, cuya actualidad debemos ahora al frente de Juventudes, la fuerza falangista más sensible y determinada al honor de la Patria. Pero que nadie olvide que Gibraltar es un tema español con latido constante de drama.

Esa misma frase, que me sirve de título a estas líneas, no está dictada ciertamente, por ninguna jerarquía política actual, sino que es el reproche de un español talentado, castizo y desgraciado que se llamó Angel Ganivet. A él mismo pertenece la afirmación de que Gibraltar es una fuerza para Inglaterra mientras España sea débil, y que su rescate es un hecho que tiene marcada su realización lógica en el término de la restauración de nuestra nacionalidad.

Por primera vez, desde hace dos siglos, la roca granítica de Gibraltar está entrando "políticamente" en una fase fluida. Que no se alarmen los ingleses, porque ni el pueblo español ni su Régimen actual gustan de los oportunismos, y la situación de Inglaterra no puede ser más grave y lastimosa en esta hora del mundo. Pero es que Gibraltar es una fruta demasiado madura ya, para que pueda mantenerse mucho tiempo en el árbol. Una fruta madura, tanto en el orden puramente estratégico y militar, como en el orden político.

Y es que es un agravio demasiado prolongado para que pueda sufrirse con paciencia, aun sintiendo esa fruición de la fruta madura.

De la noche a la mañana, esta ciudad entrañable y hermosa, a la que tengo el honor de pertenecer, se ha sentido conturbada por la trágica muerte de esos cinco obreros que ayer mañana se despeñaron contra el asfalto urbano desde su andamio de trabajo en un séptimo piso.

Ha sido una emoción popular, honda y unánime, que



ha llegado a perturbar el ritmo de nuestra vida ciudadana, y hasta el de la misma intimidad familiar de los valencianos. La tragedia de esos cinco obreros muertos en su puesto de trabajo ha sacudido toda la superficialidad de la vida de hoy y toda la frivolidad de la estación en que estamos, llevándonos como de la mano al centro de nuestras almas, es decir, hasta donde se encuentra el eje de nuestra vida secular y el secreto de nuestra historia local.

La ciudad tiene funciones políticas y administrativas que todo el mundo conoce; la ciudad es, si, esa preocupación urbanística y social sobre la que cada día vuelve nos en nuestras noticias y comentarios; pero la ciudad es emoción, antes que piedra, y el periodista tiene, también, otra misión más importante que la glosa política o administrativa, porque toca a lo ideal, y que es la de iniciar al pueblo en el secreto de su propio espíritu.

A este propósito, el dolor popular que embarga a nuestra ciudad desde ayer, proclama bien alto que Valencia es una ciudad con alma; un pueblo de gran corazón; una sociedad cuya moral, consistencia y cohesión dependen directamente de una cohesión, consistencia y moral de indole familiar y cristianísima.

# Andanzas y desventuras del caballero de Ocariz

## Inútiles esfuerzos para salvar la vida de Luis XVI

III Y ULTIMO

No daba abasto la guillotina; tal era el ambiente de embrutecimiento, de psicosis criminal que dominaba en París. Se mostraban, satisfechos y orondos, los revolucionarios. Existía un pánico general, absoluto. El llamado Gobierno del pueblo era el terror sin medida. Abarrotadas las cárceles, largas las colas a las puertas de las tabernas, encarecida la vida hasta un límite desconocido. Había un diluvio de papel moneda. El jefe de policía, un jacobino de mala entraña, llegó a la conclusión —para terminar con esas colas de obsesos de la compra, llenos sus bolsillos de un dinero sin valor— de hacer entrar en los comercios, con preferencia a aquellos que habían llegado los últimos. Había que ver a las ciudadanas de rompe y rasga, que poco antes se desgañaban dando vivas a la República, clamar contar los gerifaltes del jacobinismo, tildándolos de aristócratas!

Se manifestaba el malestar a todas horas. Un malestar general. Ni la victoria de Valmy sobre los ejércitos austroprusianos logró conducir las masas hacia la "cordialidad" el conformismo "a cordura" republicana. ¡Pobres Derechos del Hombre! Todo el mundo estaba a merced de la denuncia, de ver allanada su morada, de ser acusado ante un tribunal revolucionario en un tres por cuatro y tener que presentar, a la postre, la cabeza al verdugo Sansón, como cualquier hijo de aristócrata.

Las huestes reaccionarias de Carette de la Contrie daban cuenta de sus actos. Eran los chuanes, que aún anidaban en su corazón viejas nostalgias monárquicas. Gozaban de la amistad de Inglaterra, de su favor. Los agentes del Gobierno de Londres —tales como el legendario "Pimpinela Escarlata"— coadyuvaban en su empresa.

Y en París, a pesar de las buenas noticias del campo de batalla, tenían que contener el malestar popular entregando cabezas a la guillotina. Ya las de simples burgueses, condes, marqueses y duques no interesaban —como espectáculo fuerte— a las harpías que iban a la plaza de la República a hacer calceta, comer cacahuets y discutir si las cabezas caían bien o mal en el cesto del verdugo. Entretanto, alguna voz aguardentosa, entonaba, desafiando el "ca ira".

### EL CABALLERO Y LA PLEBE

Pocos españoles quedaban en tonces en París. Don Leandro

tras los sucesos del 10 de agosto, no pudo esperar más. También él se fue.

Quedaba allí solo como un centinela en el campo de bata-Fernández de Moratín, que vivió aquellos días, nos ha dejado unas páginas imperecederas. Otros militantes en el campo revolucionario no nos han dejado nada. Pero don Leandro era sólo un viajero, un espectador. Fernán Núñez había huido a los Países Bajos buscando refugio; don Tomás de Iriarte,



Luis XVI

iba, sin abandonar su posición a la escucha el caballero de Ocariz. Había que verlo. Seguro de sí mismo, como si ningún peligro le rondara; ceremonioso, diligente, guardando las buenas formas, sin descomponerse ante las maneras estafarías de aquellos con los cuales había de tratar. Estaba grave, hierático. Muy señor en un ambiente de villanos. Tal, un personaje de "Greco" Un español de pro de los montados a la antigua.

Iba a visitar al ciudadano Lebrún, ministro de Negocios Extranjeros. Se entablaba un diálogo de pecelos. Nuestro embajador no renunciaba a las viejas formas:

—Excelencia: Los periódicos, esos libelos, tratan a España de mala manera. En nuestro país, Francia es respetada. El Gobierno de Su Majestad Católica se verá obligado a tomar severas medidas...

Intentaba el ciudadano Lebrún justificarse, con razones gordas:

—Somos el Gobierno del pueblo; el pueblo debe tener libertad. Por otra parte, nosotros siempre admiramos a la gran nación española. Nuestro embajador en Madrid, ciudadano Bourgoing expresa a vuestro Gobierno su admiración...

¡Pamplinas! Giraba Ocariz sobre sus talones, convencido de que no había con quien tratar. Estaban desbordados por la plebe; entregaban víctimas a las fauces del dragón barriobajero, como insidias contra España; para desviar a la opinión. Ante aquel cuadro instintivamente se le crispaban los puños a nuestro embajador

### FRENTE A LA CONVENCIÓN

Así las cosas, se anunció el proceso de Luis XVI. Como siempre, intercedió el caballero de Ocariz, en su deseo de salvar vidas. Insistía acerca del Gobierno para que respetara la vida de la real familia. En esta ocasión, su entrevista con el ciudadano Lebrún fué agria, sacrificando el protocolo. Afirmaba Ocariz, exasperado:

A los campamentos asisten muchachos de todas las clases sociales, ya que el Frente de Juventudes comprende, por definición, a toda la juventud

—Es vergonzoso ver los ultrajes y los insultos con que algunas personas creen engrandecerse calumniando a un infortunado.

Se enfrentaba, de plano, con la convención. Lebrún se excusaba con retórica demagógica. Era el deseo del pueblo. Del populacho.

En realidad, había que terminar con el rey. Luis XVI significaba un constante peligro para la República naciente. Aquel malestar de la opinión, harta la gente de demagogia, podía traducirse, si la diosa Razón no lo remediaba, en reacción. Clamaban, pues, iracundos, los jacobinos en la convención. Los que habían encontrado nuevas facetas a la tiranía pedían a grito pelado:

- ¡Muera el tirano!
- ¡Viva la República!
- ¡Muerte a los aristócratas!
- ¡Arriba la guillotina!

Desde una tribuna, Ocariz seguía, punto por punto, el proceso. La odiosa oratoria de Fourquier, la parcialidad del presidente Barrere, la inútil defensa de Malesherbes y de sus compañeros. Esta vez nada podía hacer Ocariz, como en otras ocasiones por salvar vidas. La convención quería terminar con el monarca. Se daba ya por segura, desde el principio, la pena de muerte. Intentó Ocariz convencer a Lebrún y a sus compañeros con razones de peso. Eran unos minutos antes de la votación que podía aún salvar a Luis XVI.

—España —prometía Ocariz, pálido, conteniendo su ira—, está dispuesta si se evitan las matanzas, no sólo a mantenerse neutral, sino a conseguir, cerca de las potencias adversarias de Francia, que cesen esos propósitos bélicos

Unos segundos después, el ciudadano Lebrún interrumpió el proceso para leer la comunicación del embajador de España:

"Su Majestad Católica sentiría verse acusada de haberselo querido mezclar en asuntos internos del Estado, cuando sólo trata de hacer escuchar su voz a favor de un pariente, de un hijo, de un príncipe en desgracia, del jefe de una familia. Si yo pudiera por mi contestación anunciar al rey de España que lo deseos de su corazón han sido satisfechos, feliz de haber sido el agente de una negociación tan humana y tan gloriosa; feliz de haber servido bien a mi patria y a la vuestra, este día sería el más bello y el más consolador de mi vida".

### ADIOS, FRANCIA

Fué inútil. Aquellas hienas nada querían saber de misericordia. Danton, el tripudo, pedía exaltado:

—¡Declaremos la guerra a España!

No surtió, pues, efecto la gestión de Ocariz. Mas su noble misión durante el período revolucionario, bien merecía ser capitularse; ahora, precisamente, como un personaje ficticio como "Pimpinela Escarlata" se ha popularizado.

Ocariz abandonó París en las peras de la guerra de Francia con España. Intervino luego en la paz de Basilea y fué, sucesivamente, representante de nuestra patria en Hamburgo y Estocolmo. Se apagó su vida en un viaje de Suecia a Turquía, país este último en el que había sido nombrado embajador.

Sus aventuras de juventud, en aquella etapa de colectiva locura, fueron hundiéndose, poco a poco, en el más lamentable olvido. Y es que los hombres, a veces, tienen corazón, pero no tienen memoria. Revertir decerlas ha sido, en suma, nuestro buen propósito.

Luis LOPEZ ALBERT

## ANUNCIANTES

Ofrecemos grandes descuentos en la publicidad que nos destinen a nuestra cadena de diarios. Solicite informes a su Agencia de Publicidad o a la Administración de este diario.

## Suministro de pan por reserva de trigos excedentes PRODUCTOS DEL CAMPO, S. A.

Anticipándose a las normas que espera se pongan en vigor para la nueva campaña, y con el deseo de que sus clientes actuales gocen de los mismos beneficios que puedan disfrutar los de la próxima, anuncia, para muy en breve, una reducción en el precio y una gran mejora en la calidad del pan, que satisfaga los deseos más exigentes.

PRODUCTOS DEL CAMPO, S. A., y exclusivamente con el deseo único que tiene de satisfacer a sus clientes, a pesar de los precios convenidos con éstos, los reducirá, sacrificando sus intereses muy considerablemente y, por otra parte, mejorará la calidad, lo que no hizo antes por no permitirlo las circunstancias y disposiciones vigentes.

PRODUCTOS DEL CAMPO, S. A., anunciará por este mismo procedimiento, el momento de poner en vigor cuanto antecede, y la fecha para la recepción de nuevos clientes reservistas.

Para informes, dirigirse a:

**PRODUCTOS DEL CAMPO, S. A. - Pascual y Genís, 4 - Teléf. 13.328 VALENCIA**

LISBOA

Oporto ha celebrado las fiestas del vino El cortejo final revistió un gran esplendor

Lisboa. (Crónica de nuestro corresponsal Adolfo Lizón).— Oporto, la inolvidable ciudad del vino, ha cerrado la grandiosa semana de sus fiestas. El cortejo del vino de Oporto fué el áureo broche. Pues el vino de Oporto, que los portugueses reputan de primero entre los primeros, es algo perfectamente serio. Es una institución con sus doctoros, juglares y catadores. Amén de humildes devotos que procuran demostrar, con el máximo respeto por normas y tradiciones, su empedernido entusiasmo.

La propaganda que al Instituto del Vino de Oporto compete hacer del precioso néctar, esforzadamente producido en las abruptas laderas de la región—demarcada—de los vinos generosos del Duero, tiene que ser, esencialmente, una obra de educación. Así, ni más ni menos, comienza: «Arte de beber el vino de Oporto», uno de los libros mejor publicados en las prensas de Portugal. Comprenderá el lector que es preciso estar provisto de gran coraje para abordar el tema. Y, realmente, no sé cómo me atrevo a tanto.

«Beber es fácil, dice Valente Perfeito, autor del «Arte de beber el vino de Oporto». Saber lo que se bebe, cómo y cuándo se debe beber, es un arte y tan complejo que, a despecho de su aparente simplicidad, raros son aquellos que le prestan culto». El Oporto supera a los demás vinos en su mucha exigencia.

Por eso es fácil falsificarle para paladares ignaros. Y en España, sin ir más lejos, no se le conoce.

Los franceses su len invitar a tomar un aperitivo con la frase ritual: «Allons nous a prendre un Oporto». Como aperitivo, el Oporto, el Jerez y el Madera, excitan con su aroma sutil los órganos gustativos y nos preparan para la tarea; mientras el «cocktail», bebida plebeya que André Maurois maldice cada vez que se refiere a las costumbres norteamericanas, nos deja fuera de combate antes de empezar.

LOS VINEDOS DEL OPORTO

El Oporto nace en escarpadas laderas, que van descendiendo hasta el Duero y se elabora en Gaja, aldea poblada de apellidos ingleses, pues son los ingleses quienes fabrican el Oporto y quienes lo beben, si no por completo sí con una mayor tenacidad. Las dos clases de Oporto se llaman navidade, el «vintage port» de los ingleses, que se embotella dos o tres años después de la cosecha, y el «tawnyport», tipo más popular, hijo de padres desconocidos, que no tiene «pedigree» y que resulta del casamiento de cosechas distintas.

Según los doctores, el «tawny» es grácil, ligero, casi frívolo. Y si el «vintage» es el vino de la filosofía contemplativa, el «tawny» tiene la suavidad del terciopelo, la gracia de la doncella y el

perfume de las flores agrestes. Es el Oporto lírico y sentimental.

El vino de Oporto tiene sus cuidados y primores al nacer que se prolongan en las «botillerías», especialmente dispuestas para él y en un determinado tipo de copa para beberlo, tras de férreas normas en el transporte, temperatura y descorche de la botella. El buen Oporto debe ser trasegado de la botella antigua a otra nueva, a contraluz de una vela de estearina y en la propia sala donde va a ser servido.

Contra las costumbres más corrientes, no va bien con los dulces, ni con las frutas. Siendo esencialmente vino de sobremesa, riega a las mil maravillas los quesos, sobre todo, el «stilton», ese gran queso inglés. Augnos autores, casi heterodoxos como André Simon, declaran que el Oporto se da perfectamente con el salmón y el lenguado y que un «chomard au naturel» regado por un buen Oporto, es una de las más sabrosas alegrías que nos puede ofrecer este pícaro mundo.

Si los españoles desconocemos el Oporto, no hay que alarmarse, pues los portugueses tampoco son grandes consumidores. Y Noruega, cuya población es menos de la mitad que Portugal, consume el doble. Sin embargo, una ciudad portuguesa conserva todas las tradiciones. Y en esa ciudad, Oporto, se nos pasa una semana, la semana de sus fiestas, volando, dedicados con ahínco a estudiar la infinita maravilla de sus vinos. Por eso no debe extrañar el lector que, puesto a contar en una crónica la última traca, ese asombroso cortejo del vino de Oporto, me haya olvidado de hacerlo. Pues «bonum vinum laetificat cor hominis» y algo más.

De los inconvenientes de la paz

Decía Osear Wilde, que en este mundo sólo hay dos tragedias: una, no obtener lo que se desea; otra, obtenerlo. Héte aquí que el mundo, ante la guerra de Corea, clamaba desconsoladamente, suspirando por la paz. Los países se quejaban por su economía arruinada, ya que el esfuerzo de rearme gravitaba sobre la producción nacional; los jefes de Estado proclamaban a los cuatro vientos sus ideales pacíficos; sesudos diplomáticos manaban, sin cesar, fórmulas y conferencias. Incluso parece que los soldados no se hallaban demasiado a gusto en la remota península asiática. Los precios subían, las materias primas escaseaban, y las pelucas y dentaduras postizas de los ingleses quedaban reducidas a la mitad.

Un buen día, esa anhelada paz anuncia su próxima visita a Corea, y cuando todo hacía presagiar una explosión de entusiasmo, ¿qué es lo que vemos? Dudas y recelos, muestras de desconfianza por todas partes, el mismo coro jeremiaco de antes, pero en sentido inverso. Los gobernantes temen que sus súbditos se tranquilicen demasiado, que se abandonen a las dulzuras de la paz, dejando a mitad la obra emprendida con tanto trabajo y sacrificio. ¡Ahí es nada, detener un tren en plena marcha y lanzarlo en sentido contrario! Y en el orden privado, aquellos que de toda guerra hacen negocio, los que trafican con materias primas y armamentos y con el dolor de la gente, los que habían conseguido contratos militares, ponen el grito en el cielo. De donde resulta que si la guerra arruina la economía, el destino de ésta es tan infausto, que la paz le da el golpe de gracia: paro, baja de valores, quiebras, etc.

La verdad, es que el hombre es un animal de costumbres; se había habituado bastante bien a la guerra de Corea, y a nadie le gusta que le saquen de su rutina, aunque sea para una mejora. Además, esa guerra tan remota, tan limitada, tan pequeñita, era como una saludable válvula de escape de la tensión internacional, y ahora, quizás haya que buscar otra. Y ya dice el refrán: que más vale malo conocido que bueno por conocer. Una anécdota de Gladstone quizás me ayude a poner esto en claro.

Siendo jefe del Gobierno británico, resolvió Gladstone acabar con el problema de Irlanda, concediendo el Home Rule —la autonomía— a los descontentos irlandeses. Así se lo dijo a un campesino de la Verde Erin, y cuando esperaba muestras de entusiasmo y de gracias, oyó, con profundo asombro, que aquél le decía aterrizado: ¡Oh, señor, no hagáis tal!

—¿Cómo! ¿no te alegras? ¿Pues no era eso lo que reclamabais?

—Sí, pero... dijo el labriego, rascándose la cabeza. Vamos, ¿qué te ocurre?

—¿Verdad, señor, que quisiérais ir al cielo?

—¡Vaya una pregunta! ¡Claro que quiero!, dijo Gladstone.

—¿Pero verdad que no quisiérais ir mañana?

JUAN SOLER



37.-EL MERCADO CENTRAL

«Sabido es que el comercio, ahora en verano, cierra todos los días laborables a las ocho de la tarde. Pues bien; resulta que el Mercado Central, no sabemos por qué especial privilegio, los sábados por la tarde, que es el único día que hay mercado vespertino, cierra sus puertas a las siete y media, dándose la extraña paradoja de que, mientras el comercio sigue abierto desde las siete y media hasta las ocho, este gran mercado cierra sus puertas media hora antes que nadie. ¿Eso, por qué? Debía igualarse la situación de los comerciantes que venden en el Mercado Central y la de los que tienen sus establecimientos en la calle.—J. J.»

38.-OTRA VEZ ITURRASPE

Con referencia a la «carriñosa» carta que E. V. dedica a la labor de Iturraspe en el Mestalla, tengo que decir que si hay docenas que le critican, somos miles los que estamos satisfechos con la labor que viene desarrollando en el Mestalla, que en los dos últimos años ha hecho una campaña tan brillante, que nadie esperaba realizase, máxime si se tienen en cuenta los fines para los que está creado, o sea para dar jugadores al Valencia. Respecto a jugadores, Mir II este año ha cuajado como jugador; Solves vino de Játiva hecho un novato, y de Corberán, dice que hizo su peor temporada como jugador del Mestalla con Iturraspe; por eso, sin duda, por hacer esa mala temporada, lo pasaron al Valencia. No haga usted reír, señor E. V.; tanto Vilalta como Colubi, hace mes y medio que vinieron al Mestalla, y no creo sea tiempo suficiente para que Iturraspe tenga el mérito o la culpa de que lo hagan bien o mal.—M. P.»

39.-FIESTAS EN EL GRAO

Hemos visto muchos valencianos que, por fin, se va a dedicar una atención sobresaliente a las fiestas marineras y náuticas con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen. Un aplauso entusiasta para el Club de Regatas, que bajo el patrocinio del señor comandante de Marina está organizando estas fiestas marineras. Esperamos que la procesión marítima revista un gran esplendor, así como todos los demás actos, para que no se diga que Valencia vive de espaldas al mar. Ahora tienen ocasión los valencianos de acercarse a su mar y contemplar la belleza de las fiestas que se preparan.—M.»

nos que, por fin, se va a dedicar una atención sobresaliente a las fiestas marineras y náuticas con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen. Un aplauso entusiasta para el Club de Regatas, que bajo el patrocinio del señor comandante de Marina está organizando estas fiestas marineras. Esperamos que la procesión marítima revista un gran esplendor, así como todos los demás actos, para que no se diga que Valencia vive de espaldas al mar. Ahora tienen ocasión los valencianos de acercarse a su mar y contemplar la belleza de las fiestas que se preparan.—M.»

40.-LAS GENTES DEL MAR

Pido la palabra para hacer constar mi agradecimiento y mi entusiasta aplauso a cuantas entidades y empresas están relacionadas con las actividades marítimas, por la cooperación y ayuda tan eficaz como desinteresada que han prestado para que este año tengan brillantes señaladas las fiestas que se van a celebrar en honor de la Virgen del Carmen, Patrona del Mar. Así tendremos, cuantos vivimos en el Grao, ocasión de ser testigos de unas fiestas que en nada tendrán que envidiar a las más famosas fiestas marineras que se celebran en el litoral español. Y también todos los valencianos de la ciudad podrán venir al Grao, al puerto concretamente, a sentir la emoción de la gran procesión marítima que habrá el domingo por la tarde y que promete ser algo extraordinario y hermoso.—T.»

Las inquietudes de la juventud universitaria se sigue glosando en el número 10 de «Claustro», que ha aparecido acompañado de su suplemento veraniego «Tienda». Ya está en los principales kioscos al precio de una peseta

CRUCIGRAMA NUM. 358. NADA ES VERDAD NI MENTIRA... Solución del núm. 357

CRUCIGRAMA NUM. 358

8x8 crossword grid with numbers 1-8 indicating starting positions for clues.

Horizontales: 1. — Diligencia. 2. — Pueblo de Jaén. 3. — Inv., nombre personal. Lugar donde se celebran ejercicios gimnásticos. 4. — Piel que deja la culebra. 5. — Inv., persona de cortos alcances. Letras de «masas». 6. — Individuo de raza germánica. Infusión. 7. — Al revés, período de tiempo. Alteración de «bono». 8. — Arbusto Medio o casi.

Verticales: 1. — Especie de azúcar cristalizabe (pl.) 2. — Encubrir un defecto. 3. — Ds consonantes. Humedezcan con un líquido. 4. — Callado, silencioso. 5. — Opalo noble. Pronombre. 6. — Aplícase a cosas distintas de aquellas de que se habla. Nombre de letra. 7. — Al revés, preposición. Inv., nudillo que se forma en el paño. 8. — Demostrativo. Al revés, nombre de mujer.

Solución del núm. 357

HORIZONTALES: 1. — CATALOGO. 2. — ATIZA. 3. — TUMIDO. 4. — AFIN. DAN. 5. — DAD. PAVA. 6. — ASI. RAL. 7. — ATOLE. 8. — APURADAS. VERTICALES: 1. — CATADURA. 2. — ATUFA. 3. — TIMIDA. 4. — AZIN. SAR. 5. — LAD. PITA. 6. — ODAROD. 7. — AVALA. 8. — OTONALES.



—¡Papá, papá! En el techo hay una araña. —Pues pisala y cállate de una vez

Penitencia a un sacerdote

Un automovilista cruzó a la izquierda en un punto donde estaba terminantemente prohibido hacerlo. El policía de tránsito le dió un pitido para que se devolviera y avanzó furioso hacia él. Cuando se hubo acercado lo bastante para ver que el delincuente era un sacerdote, el policía, con el más suave de los tonos, le dijo: —Tres, Avemarías, padre, por esa vuelta a la izquierda.

Aclaración patriótica

En un periódico danés apareció hace unos años el siguiente anuncio firmado: «Quiero hacer público aquí que las felicitaciones enviadas al señor José Stalin por el ministro de Relaciones Exteriores, Gustav Rasmussen, a nombre del pueblo de Dinamarca, no me incluyen a mí.»

Cortesía musical

Felix Mendelssohn, al estar ejecutando un arreglo para tres pianos, acompañado por otros dos artistas, notó que éstos tenían que seguir con gran atención y esfuero la música escrita. Aunque él sabía su parte de memoria, hizo que le pusieran los papeles en el atril y pidió a un amigo que le pasara las hojas. Mendelssohn no quiso humillar a sus compañeros haciéndoles ver que sabía más.



—Realmente, no sé lo que voy a pedir, porque no tengo nada de apetito.

# Deportes

## Cañardó está entusiasmado con la actuación de sus muchachos

### Pienso -ha dicho- "meter" a Bernardo Ruiz entre los diez primeros de la Vuelta

(Crónica de nuestro enviado especial en la Vuelta a Francia Manuel Serdán)

Limoges, 13. — Ayer, día de descanso en la vuelta, un merecido descanso —de ellos damos fe—, los corredores se dedicaron a reponer fuerzas, no solamente por estar a tono con la orden del día, sino porque sus cuerpos, y sobre todo sus piernas, lo estaban pidiendo a gritos. El propio Binda, a quien hemos tropezado en el vestíbulo del hotel, nos lo ha dicho: "Mis campeones están tratando de reponerse del tremendo esfuerzo de la etapa contra reloj." Y si los campeones necesitan tranquilidad y descanso, figúrense cómo andarán los demás.

También Binda, que ha estado muy amable, nos ha hablado de nuestros corredores, dedicándonos grandes elogios sin que a ello le fuese nuestra conversación, ni siquiera la galantería, puesto que era este un tema que por nuestra parte ni queríamos rozar, temiéndonos que no nos dijera la verdad de lo que pensaba. Pero ha sido él quien se ha lanzado a preguntarnos y nos ha hecho observaciones que demuestran bien claramente que el ex campeón se ha fijado no solamente en Bernardo, de quien todos hablan, sino en el resto de nuestro "siete".

Por nuestra parte, el día de descanso lo hemos dedicado casi íntegramente a los españoles. Con ellos hemos comido, pudiendo comprobar el alto espíritu que anima a todos ellos. Hasta el mallorquín Cuaí, que es el único que no ha acudido a la comida, pues Cañardo y los facultativos han estimado que debía quedarse en cama "reparando" los efectos del tremendo golpe que sufrió anteayer en la entrada en la meta. También él está entusiasmado con la carrera, esperando que el transcurso de las horas en cama le den nuevos bríos que le hagan olvidar la lesión.

Por lo demás, el parte médico dice así: "Bernardo, ligeramente acatarrado; Serra ya está bien de su afonía; Langarica, con los labios purpúreos de la fiebre que le proporcionó el forúnculo. Los demás, estallantes de salud."

Después de la comida, cuando nos quedamos solos con Cañardo, charlamos ampliamente de lo que acabamos de dejar atrás y sobre lo que espera todavía. El ex corredor y hoy director técnico está optimista. Muy optimista, más que por lo que espera, por lo que se quedó atrás. La etapa contra reloj le trajo a mal traer, no dejándole dormir en dos días. El catalán temía que el quince por ciento no fue bastante para poder clasificar a todos y por eso al comprobar el éxito final, resultó estallante de alegría. Tanta, que aún no se le ha pasado.

—Hasta Goddet me felicitó efusivamente —nos dijo— pidiéndome que no escatimara los cuidados "con esos valientes". Todo esto da ánimos, como anima a los muchachos, que se han percatado de la formidable importancia que tuvo el trozo La Cherche-Angers, con sus penosos 85 kilómetros.

Si Cañardo está entusiasmado, espera llegar a París con los siete hombres. Un entusiasmo que también comparte Goddet, puesto que le ha ofrecido a nuestro director técnico una mayor representación —doce hombres— para la próxima vuelta a Francia.

Ahora, para la montaña todo está

preparado. "Hay grandes enemigos —dice Cañardo—, pero los muchachos están con el pensamiento puesto en las subidas, donde no se podrá actuar en plan de equipo, pero sí con una táctica que Cañardo no ha que ido decirnos, pero quizá no esté muy lejos de emparejar a los corredores.

Nuestra charla con Cañardo terminó refiriéndose a Bernardo Ruiz. —Pienso —decía— "meter" a Bernardo entre los diez primeros de la vuelta. Naturalmente... no hablamos más del asunto, para que no se crean fantasías. Pero no lo son, que conste.

A nosotros, si la desgracia no se pone en el camino, nos nos parece demasiada la euforia de nuestro director técnico. Los muchachos dan muestras de una disciplina ejemplar y de un compañerismo excelente.

No hay desgracia o panchazo a uno de ellos, que no mueva a los demás a quedarse a esperar. Bernardo, como es lógico, marcha en jefe de equipo. Su clasificación, su magnífica forma, su veterana, lo exigen así. Y para él son las atenciones preferentes. Víctor Ruiz es un cornetín de órdenes, por lo que a pesar de su clasificación se puede esperar muchas cosas, y alguna de ellas, quizá sonada. Como de Manuel Rodríguez y de todos ¡qué caray! Que todos están muy bien, muy animados y con una moral muy elevada y mantenidos por un verdadero montón de telegramas que diariamente reciben de España, en los que se les felicita por su actuación y se les anima a seguir por el camino emprendido.

En fin, hoy veamos...

## 8 NOTAS LOCALES

En la Federación Valenciana se procedió al reparto de premios y trofeos. Naturalmente, asistieron los representantes de los clubs premiados, directivos y numerosos aficionados. El presidente Laborde Boix, "ambiente" el acto con su verbo elocuente. Y tras la lectura por el secretario de la lista de ganadores, se impuso también la Medalla del Mérito Deportivo a Amadeo y Dolz. Hará falta, pues, resaltar lo emotivo y valencianísimo que resultó el acto? Huelga hacerlo.

Hubo en la Plaza reunión de aficionados. Ya se entiende, de boxeo amateur. Bastante público y muy entusiasta. Los resultados fueron: Gallos.—Salcedo vence a Tejuelo 1 por puntos. Ligeros: Garrido vence a Salvador por puntos. Plumas: Luengo y Hernández hacen combate nulo. Gallos: Domínguez y Vila empatan asimismo. Y por último, plumas: Salas y Montalbán, por no ser menos, también hacen tablas. Como se podrá observar, el reparto de leña fué equitativo.

Ayer por la noche salieron para la Ciudad Condal los 35 espieters que representarán a Esplai en las III exhibiciones nacionales de la Obra Atlético Recreativa que tendrá lugar en Barcelona los días 15 al 18, inclusive, de los corrientes. Esplai se presentará en las secciones de fútbol, baloncesto, natación, atletismo y tenis de mesa. ¿Les parece poco? A nosotros mucho, con el calor que hace.

Pero para calor el que va a hacer mañana por la noche en

la Plaza, con esa reunión "mas todonte" de catch. La reaparición de Zamboa, el debut del formidable catcher italiano Minisini contra Victorio Ochoa, son casi, casi pálidos alicientes ante el choque final entre la cabeza de Cabeza de Hierro y el mal genio de Oliver el ciclón del ring. Ya verán, ya, qué tormenta.

Y para terminar, una nota que tiene de local y de fuera: Joseito, al Madrid; Méndez, al Atlético de Madrid; Patricio, el del Betis, claro, al Atlético de Tetuán, y... Buqué, al Valencia.

En el campo de la Asociación Provincial, el sábado, a las cuatro de la tarde, se celebrará una tirada a pichón a caja en primer término, disputándose una copa y premios, y a continuación, una "poule" a quince platos "handicap". Entrada, 100 pesetas, con 1.500 pesetas en diez premios, como de costumbre. Y para el domingo, también a las cuatro de la tarde, repetición de la "poule" a platos y otras.

El "banquete" está asegurado.

En el campo de la Patacona, el domingo, a las diez de la mañana, se celebrará, organizada por la "Peña Condor", una gran tirada a platos, disputándose una copa y el 90 por 100 de las entradas, en diez premios, en una "poule" a veinte platos y diez metros, cuya entrada costará 100 pesetas.

Lo que se dice una ganga.

En el Boletín de la Provincia número 163, correspondiente a fecha 11 del corriente, se inserta una orden del excelentísimo gobernador, por la que se acuerda levantar para la provincia de Valencia la veda para la caza de la codorniz, tórtola y paloma torcaz, el primer domingo de agosto, o sea el día 5. Claro que en las condiciones de costumbre.

¿Las recuerdan? Pues si no, repásenlas.

## LOS FENOMENOS DE LA VUELTA

### Coppi, la máquina de correr

### Tras los pasos de Bartali

En ese estudio de Curzio Malaparte sobre los dos "campeones" italianos a que aludíamos ayer, Fausto Coppi le merece el siguiente concepto:

«Coppi, es un mecánico. No confía más que en el motor que se le confió, esto es, en su cuerpo. De la salida a la llegada, del comienzo al final de la carrera, no deja un instante de vigilar ese motor preciso, delicado y formidable que es su cuerpo. Corre con la cabeza agachada, los ojos fijos en manómetros invisibles. Sabe que una simple falta, que un ataque de tos en el carburador, que el sincope de una vea puede costarle la victoria. Coppi no

dose entre sí, anduvieron con recelos hasta casi el final de lo que sacó el provecho un tercero. Magni, que se adjudicaba la Vuelta. Poco antes de terminar la carrera, con un pretexto trivial, Coppi abandonó; la realidad es que no quería reconocer que no podía batir al otro coloso. La Federación Italiana le descalificó y no pudo correr la Vuelta a Francia. La misma que ganó su adversario con extraordinaria limpieza.

#### RECORDMAN DEL MUNDO DE LA HORA

Fausto Coppi tiene, actualmente, 31 años. Es oriundo del Piemonte, la región que tiene por capital a la industrial Turin. Como Bartali, procede de una modesta familia de agricultores. Pero a él tampoco le da por enorgullirse sobre el terruño. Es dependiente de un comercio y utilizaba frecuentemente la bicicleta. Así empieza.

En noviembre de 1942, siendo soldado adscrito como repartidor de órdenes a un regimiento, bate el record mundial de la hora, estableciendo una marca de 45 kilómetros 871 metros. La anterior la tenía el francés Archambault desde cinco años antes, en unos metros menos. Ese mismo año, gana el campeonato italiano en carretera. Antes, en 1940 ya se había adjudicado la Vuelta a Italia. Después, es movilizado, pasa las tragedias de la guerra, está en un campo de prisioneros y es repatriado en 1945. A partir de ahí comienza su carrera de triunfos. Gana las Vueltas a Italia (1946-47); tres campeonatos nacionales (1945, 47 y 49); dos Grandes Premios de las Naciones (1945-47); tres Milán-San Remo (1946, 48 y 49); cuatro Vueltas a Lombardía (1946, 47, 48 y 49); una Paris-Roubaix (1950); la Vuelta a Francia de 1949 y el premio de la Challenge Desgranges-Colombo, del mismo año, el premio al corredor más destacado de la temporada.

El triunfo que le consagra definitivamente, es el del «Tour» de 1949. Su actuación es maravillosa. Tras su desafortunado fallecimiento de primera hora, surge la máquina de correr. En los Pirineos se coloca, y en los Alpes afirma su condición de campeón. Más tarde, en la etapa contra reloj, que precede a la llegada a París, Fausto acciona su ventaja y es el atleta teóricamente triunfador.

Este año, es el primer favorito en la Vuelta. Sólo se le teme a su baja moral, excesivamente frágil para las vicisitudes que aguardan a un corredor del «Tour». Convalencia de esa grave depresión que le produjo la trágica muerte de su hermano Sergio, unos días antes de la salida, entró en lo posible que no llegase a París. En el dolor de los primeros momentos, manifestó su intención de dejar el ciclismo, pero se recuperó y ahí está. Por supuesto, que si continúa uno de los primeros puestos —si no el primero— lo tiene asegurado.

Miguel DOMINGUEZ



COPPI

teme al infierno; teme al segundo lugar en la llegada. Sabe que tal vez, Bartali, llegue primero al Paraíso. ¿Qué importa? Fausto Coppi quiere llegar el primero en la tierra.

Aunque de esas líneas puede deducirse una impresión de materialismo en el atleta italiano, y, por cierto, que ya se trató de explotar políticamente esa rivalidad enroñándose a Fausto en las filas del comunismo, en oposición al catolicismo de Bartali, lo cierto es que el actual primer favorito del «Tour» es exclusivamente un corredor ciclista, un profesional del pedal, sin esa colorido íntimo que desprende Bartali. De Coppi podría decirse que es una máquina de correr.

Coppi ha seguido los pasos de su gran rival. Como si su gran ambición fuera destruirle. ¿Lo ha conseguido? Pues, en realidad, no puede esto afirmarse. Quizá no se pueda discriminar exactamente nunca, porque es precisa la presencia de los dos para darse esplendor a cada uno. Cuando gana Coppi, la victoria adquiere un mayor brillo si enfrente tenía a Bartali. Y hasta ahora no han coincidido demasiadas veces en las pruebas gigantes.

En la Vuelta a Italia de 1948, se puso al rojo vivo la rivalidad entre ambos. Era el mejor terreno para dilucidar su gran lucha. Pero también

TELEFONOS DE JORNADA
Redacción ... 14536
Administración 10617
Talleres ... 52675

# La CAMARA y el TELÓN

## Teresa Pina asegura que para cantar la jota hay que ser de Aragón

### "Por que lo importante no es la voz, sino el estilo, que lo da el corazón"

### "Y eso para que salga... hay que llevarlo dentro"

Teresa Pina ha sido la ganadora absoluta del concurso de cantadores de jotas, organizado por el Centro Aragonés de Valencia en el presente año. Ahora la campeona es profesora de esta especialidad en la escuela de aprendizaje que este Centro mantiene. Simpática y llana, como buena batutera, no se hace de rigar para cantar una copla; está enamorada.



da de su tierra y el arte de propaganda lo mantiene con el encanto de su voz y su estilo.

—Que es usted batutera se ve a la legua...

—Eso me alegra; soy del Bajo Aragón, de Híjar, pueblo de gran tradición jotera.

—¿Está mucho tiempo en Valencia?

—Siete meses.

—¿La afición al canto y las facultades es herencia de familia?

—Mi padre y mi madre cantaban bien, pero en mi pueblo todos saben cantar la jota.

—¿No ha tenido maestro de canto?

—He asistido a las clases del Conservatorio de Zaragoza que dirige la mejor cantadora de jotas de todos los tiempos: Pascuala Perié. Con ella fui cantando tres años. Esta gran aragonesa murió hace casi un año.

—¿Dónde y cuándo hizo su primera salida en público?

—En Teruel, hace cinco años.

—¿Consiguió muchos premios?

—El primero en el concurso nacional celebrado en Zaragoza el año 1947; el primero, también, en un concurso en Alcañiz, y el primero, en Valencia, este año.

—¿Cuál es la región aragonesa en que más se canta y baila la jota?

—El Bajo Aragón, en el que están los pueblos de Alcañiz, Albalat, Alcoriza, Híjar, Calanda, etcétera.

—¿Cuál es la condición indispensable para cantar bien la jota?

—Ser de Aragón, tener sangre batutera; porque lo importante no es la voz, sino el estilo, que lo da el corazón; y eso para que salga... hay que llevarlo dentro. Claro que no excluye que alguien pueda cantar bien, pero es otra cosa.

—¿Qué hay más cantadores o cantadoras?

—Cantadoras.

—¿Cree que la jota ha perdido cultivadores?

—Cree que se han atravesado malas épocas, pero ahora hay un intenso resurgir de nuestro folklore y cada vez más admiradores entusiastas de nuestro canto, que es a un tiempo regional y nacio-

nal. En el concurso internacional celebrado en Inglaterra en el año 1949, el coro aragonés obtuvo el segundo premio, con un punto de diferencia del primero.

—¿Y usted no ha ido al extranjero?

—Cuando tenía proyectado el viaje para ir a Italia y Alemania sufrí un accidente y me tuve que quedar.

—¿Le gusta cantar cuando trabaja?

—Siempre tengo una copla a flor de labios. La jota es un estimulante para el trabajo y un sedante para la pena.

—¿Cuál es el mejor cantador de jotas?

—Actualmente José Oto; hasta que vivía entre las cantadoras, Pascuala Perié.

—¿Cuántos estilos existen de canto de jota?

—Más de cien.

—¿Suelen casarse los cantadores de jota entre ellos?

—Es frecuente.

—¿Se declaran cantando?

—No es prudente, por si le dan calabazas al mozo.

—¿A usted no le ha salido el jotoero que le cante su copla?

—No sé, no me he enterado.

—¿Cuántas coplas sabe de memoria?

—No las agotaría cantando durante todo un día.

—¿Tiene alguna copla favorita?

—Desde luego.

—¿Podríamos acabar la entrevista cantándonosla, ¿le parece?

El presidente del Centro Aragonés señor Gómez-Latorre, en cuyo despacho se celebra en la entrevista, y los demás componentes de la junta, que aquí se encuentran, se esponjan complacidos ante la perspectiva.

—Antes de cantar mi copla vamos a cantar a dúo, mi compañera Marujita Tomás y yo, la jota: «Ya se van los quintos, madre...»

Y terminada esta deliciosa interpretación, Teresa Pina lanza al aire, perfumándolo de esencias y armonías, esta su copla:

«Al clarear de la luna, esta jota me cantaba; al clarear de la luna, mi madre cuando lloraba de pequeña en la cuna.»

Gracias, señorita Pina.

Chanzá

## Entre BASTIDORES

### REAPARECE FINA DE GRANADA

En Barcelona, en el teatro Calderón, se ha presentado el espectáculo "Evocación española". Consta de 24 cuadros de canto y baile y es una recopilación de los mejores números que existen en el tan manoseado género folklórico. Uno de los mejores alicientes de este espectáculo es la reaparición de Fina de Granada que, tras una larga ausencia de nuestros escenarios, volvió a entusiasmar a los espectadores. Rosita Martín, Carmen Visuete, Lolita Sevilla, Salvador Díaz y Paco Caro, entre otros, integran esta "Evocación española" que, posiblemente, la veremos en breve en Valencia.

### UNA COMEDIA DE RUIZ IRIARTE PARA MARIA FERNANDA

Victor Ruiz Iriarte ha terminado una comedia con destino a la compañía de María Fernanda Ladrón de Guevara. Su lectura ha constituido un buen éxito y la insigne actriz ha prometido que la estrenará la próxima temporada.



Otro comediógrafo que entregó a María Fernanda obra ha sido Buro Vallejo, el autor de "Historia de una escalera". La comedia del aplaudido autor se titula "Aventura en lo gris".

### CAYETANO LUCA DE TENA CUENTA YA CON VARIOS ESTRENOS

El director del teatro Español, de Madrid, Cayetano Luca de Tena, tiene varios estrenos para montar en la próxima temporada oficial. Entre ellos figuran "La tejedora de sueños", comedia dramática de Antonio Buero Vallejo; "Ruy Blas", adaptación de la famosa novela, por Luis Fernández Ardavin, y "La República de Mónaco", de Joaquín Calvo Sotelo.

Pero la compañía del Español, antes de empezar su temporada oficial, actuará en Barcelona, en el teatro de la Comedia, los meses de septiembre y octubre, dando a conocer "El gran minué", de Victor Ruiz Iriarte, y "Veinte y cuarenta", de Lopez Rubio.

### HA FALLECIDO EL EMPRESARIO ARGENTINO DOMINGO MESSUTI

En Buenos Aires ha fallecido don Domingo Messuti, empresario muy conocido del teatro Liceo de la capital argentina y de varios locales de espectáculos en Montevideo.

Era un gran admirador de España y estaba casado con una dama de Zaragoza. Su cariño a España le hizo cultivar en sus teatros casi preferentemente el género español, singularmente las comedias de Benavente y de los hermanos Quintero.

El empresario Messuti, cuya muerte ha sido muy sentida en Buenos Aires y en Madrid, donde contaba con muchos amigos, vino a España para presentar a la famosa pareja de baile Rosario y Antonio, de los que tenía la exclusividad, haciendo negocios artísticos junto con Francisco Lusareta y Fernando Granada, que formaban la empresa, con Messuti, de la jira de Rosario y Antonio.

## CARTELERA de ESPECTACULOS

### TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Defectes tots ne tenim y Capitaliste de via estre-ta. Butaca, 6 pesetas.

SERRANO.—7 tarde y 11 noche: Al amor hay que mandarle al colegio.

### CINES DE ESTRENO

CAPITOL.—Me quiero casar contigo.

OLYMPIA.—Las cuatro plumas.

REX.—La mujer de nadie.

RIALTO.—Refrigerado. Apéna un deliriente.

### CINES DE SESION CONTINUA

APOLO.—Me case con una bruja y Serenata española.

VENIBIA.—Hombres de presa y Un par de gitanos. Tolerado men.

CINEMA FRONTON.—Como ella sola y Asi nace una fantasia.

COLISEUM.—La tragedia de la Bouna ty y El creto de Mayerling.

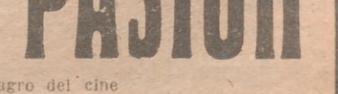
METROPOL.—La novia del detective.

SUIZO.—El mago de Oz y Yo cree en ti. Tolerado menores.

TYRIS.—Olé, torero y Soledad.

### VIARIOS

TERRAZA JARDIN RIALTO.—Baile. Cenas espectáculo. Los 4 de La Cava, Gloria Lasso, Ballet Milon Ristic.



9'30: LA DAMA SE RINDE y EL TERCER HOMBRE

**Rialto** Próximo lunes. ¡GRANDIOSO acontecimiento cinematográfico!

¿Recuerda... «LAS ZAPATILLAS ROJAS»?

SOLO HA SIDO SUPERADA POR

# LA GRAN PASION

El segundo milagro del cine

La película que ha batido el «record» mundial de premios

5 «Oscars» de Hollywood — 19 premios internacionales

Dirigida por FRANK BORZAGE

La más apasionante historia de amor

La mejor orquesta del mundo, con

**ARTHUR RUBINSTEIN**

Interpretando obras de LISZT, BACH, MENDELSSOHN, MOZART, CHOPIN, WAGNER

FANTASTICO TECNICOLOR TOLERADO MENORES

Cine sin calor - REFRIGERADO - Temperatura ideal

## PLAZA DE TOROS DE ALCOY

DOMINGO 15 DE JULIO. — GRANDIOSA NOVILLADA

Jaime Malaver, Dámaso Gómez y Enrique Vera

### Plaza de Toros

Domingo 15 julio, a las SEIS TARDE

GRAN NOVILLADA CONCURSO CON PICADORES

Novillos de D. Salvador Suares Ternero Matadores

**Joselito PERIS** Fernando **GALINDO**  
de Valencia de Madrid

**Antonio Alvarez MORENITO DE RONDA**  
Francisco Martínez **EL MODELISTA**  
de Alfafar

**Marcial GARCIA y Paquito VILLANUEVA**  
de Madrid del Barrio de Sagunto

LISTA DE ENCARGOS: Hoy viernes, de 4 a 8, LOCALIDADES Y ENTRADAS. Mañana sábado, de 10 a 1 y de 4 a 8.

## PLAZA DE TOROS

FERIA DE JULIO, 1951

### LA FERIA DE LOS TOREROS

6 magníficas y 2 extraordinarias CORRIDAS y 2 NOVILLADAS

Día 22 de julio: Novillos de Carlos Núñez. Matadores: PABLO LUZANO, MANOLO VAZQUEZ y JUMIL LANO.—Día 24, martes: Toros de Galache. Matadores: ARRUZA, MANOLO GONZALEZ y MANUEL DOS SANTOS.—Día 25, miércoles: Toros de Santa Coloma. Matadores: ARRUZA, DOS SANTOS y APARICIO.—Día 26, jueves: Toros de Urquije (Murube). Matadores: LUIS MIGUEL DOMINGUIN, APARICIO y LITRI.—Día 27, viernes: Toros de Atanasio Fernández. Matadores: LUIS PROCUNA, PEPE DOMINGUIN, LUIS MIGUEL DOMINGUIN y MANOLO GONZALEZ.—Día 28, sábado: Toros de Carlos Núñez. Matadores: LUIS MIGUEL DOMINGUIN, MANOLO GONZALEZ y LITRI.—Día 29, domingo: Toros de Domecq. Matadores: PROCUNA, APARICIO y LITRI.—Día 30, lunes: Novillos de Carlos Arruza. Matadores: LOZANO, MANOLO VAZQUEZ y ANTORETE.

NOTA: Todas las corridas empezarán a las cinco y media.—ABONO EXTRAORDINARIO PARA LAS OCHO FUNCIONES: A partir de hoy, de cuatro a ocho.—LA VENTA DE LOCALIDADES SUELTAS se anunciará oportunamente.—NO SE ADMITEN ENCARGOS DE ENTRADAS SUELTAS.

## Un pacto de Seguridad del Pacífico

El proyecto ha sido firmado por Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda

Se creará un Consejo de Ministros de los tres países

Washington, 13.—El proyecto de tratado de seguridad del Pacífico, rubricado anoche por Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda, consta de once artículos y se espera entre en vigor cuando haya concluido el tratado de paz con el Japón, cuya firma está prevista para septiembre en San Francisco.

Este pacto del Pacífico prevé el establecimiento de un consejo de ministros de Asuntos Exteriores o sus adjuntos de las tres naciones para su cumplimiento.

El preámbulo del proyecto del tratado dice que las partes desean «declarar pública y formalmente su sentimiento de unidad para que ningún agresor potencial se haga la ilusión de que cualquiera de ellas estaría sola en la zona del Pacífico.»

Manifiesta también, que las partes desean una mayor coordinación de sus esfuerzos colectivos de defensa para la preservación de la paz y seguridad en tanto se desarrolle un sistema regional más amplio en el Pacífico. Reafirma la fe de las tres partes en los propósitos y principios de la carta de las Naciones Unidas y su deseo de reforzar el edificio de la paz en el Pacífico. Hace constar que los Estados Unidos, a la firma del tratado japonés, puede estacionar fuerzas armadas en el Japón y alrededores para preservar la paz y seguridad en esta zona, y reconoce que Australia y

Nueva Zelanda, como miembros de la comunidad británica, tienen obligaciones militares tanto dentro como fuera de la zona del Pacífico.

Cada parte reconoció que un ataque armado en la zona del Pacífico contra cualquiera de las partes sería un peligro para su propia paz y seguridad y actuará, por tanto, para hacer frente al peligro común. Del ataque y de las medidas tomadas para hacerle frente se informará inmediatamente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Se considerarán como incluidos los ataques armados contra el territorio metropolitano de cualquiera de las partes o contra los territorios insulares, bajo su jurisdicción en el Pacífico, así como contra sus fuerzas armadas, barcos o aviones, públicos en el Pacífico.

Se creará un Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores o de adjuntos de las partes para considerar las cuestiones relacionadas con el cumplimiento del tratado. Este Consejo quedará autorizado para mantener relaciones consultivas con otras autoridades de la zona del Pacífico en posición de fomentar los fines del tratado.

El tratado será ratificado por las partes, de acuerdo con sus constituciones respectivas. Entrará en vigor cuando hayan sido depositados los instrumentos de ratificación ante el Gobierno australiano. Su vigencia será indefinida, pero cualquier parte podrá retirarse del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores un año después de notificarlo al Gobierno australiano, el cual informará a la otra parte.—Efe.

## Avance aliado al sureste de Kumsong

Ligeros contactos en el resto del frente

Tokio, 13.—El comunicado del octavo ejército facilitado en la mañana de hoy dice que las fuerzas de las Naciones Unidas han atacado y avanzado hasta unos cinco kilómetros en la zona situada al sureste de Kumsong. A lo largo del resto del frente se informa que han tenido lugar ligeros contactos con unidades rojas cuyos efectivos oscilaban en los de una compañía.—Efe.

RESISTENCIA ESPORADICA DE LOS COMUNISTAS

Tokio, 13.—El comunicado del cuartel general, correspondiente a hoy, viernes, dice que ayer fuerzas terrestres de las Naciones Unidas continuaron sus actividades de patrullas, encontrando resistencia esporádica por parte de reducidos grupos comunistas. En el sector occidental del frente, patrullas de combate aliadas se vieron sometidas a fuego de morteros y artillería, de intensidad entre ligera y moderada. En el resto del frente hubo ligero contacto de patrullas con grupos comunistas dispersos.—Efe.

SE HUNDE UN "FERRY-BOAT" EN FUSAN

Fusan, 13.—Un "ferry boat" cargado con exceso, se ha hundido, ahogándose en el accidente casi un centenar de viajeros. Varias embarcaciones de salvamento de la policía de este puerto,

consiguieron salvar a cincuenta y cinco pasajeros, y recogieron treinta y tres cadáveres.

El barco hundido tenía capacidad para noventa y dos personas, y llevaba a bordo ciento sesenta.

El propietario del "ferry-boat" ha sido detenido, mientras se investiga sobre las causas del accidente.—Efe.

UN AVION ROJO DERRIBADO

Tokio, 13.—La fuerza aérea del Extremo Oriente anuncia hoy, viernes, que un caza nocturno de la Infantería de Marina ha derribado a un avión comunista en las proximidades de Musan, donde se encuentra el campamento de la paz.

El avión derribado ha resultado ser un P-2 de construcción soviética.—Efe.

## Tres personas muertas en accidente de aviación

Ottawa, 13.—Tres muertos han sido retirados de entre los restos del hidroavión ligero que estalló y se estrelló cerca de Hamilton, en Ontario.—Efe.

## Busca en vano...

quien pretende encontrar calzado de mejor calidad y economía de precio que el que vende

## Calzados TYRIS

Adquiera para sus niños nuestra sandalias con piso de suela y piso de goma de auto, y será más asiduo cliente

Guillén de Castro, 87 (junto al estanco)

## MENSAJE DE RIDGWAY CON NUEVAS PROPUESTAS

El lugar de las negociaciones debe estar libre de personal armado

No habrá veto en cuanto a la personalidad de los asistentes

Base avanzada de las Naciones Unidas (Corea), 13.—El general Ridgway, comandante en jefe de las fuerzas de las Naciones Unidas en Corea, ha dirigido un importante mensaje a los comandantes en jefe coreano y chino-comunista, generales Kim Il y Peng Tehusi, respectivamente.

El mensaje ha sido divulgado por todas las estaciones de radio de los aliados y en él hace nuevas propuestas en favor de la reanudación de las negociaciones, después de que quedaron interrumpidas ayer, al negarse los rojos a que se trasladaran a Kaesong varios periodistas aliados.

Denuncia en su mensaje el general Ridgway, que la interrupción actual se debe a las poco razonables e innecesarias restricciones por parte de los rojos, contra las que han protestado, repetidamente, los representantes aliados. Insiste también en que se permita a los corresponsales occidentales trasladarse a Kaesong, aunque no entren en la sala de conferencias. «No obstante —añade— la verdadera razón de la ruptura es mucho más profunda. Radica en la cuestión de si los delegados de las Naciones Unidas y los comunistas se reúnen en igualdad de condiciones, para elaborar un armisticio razonable, o si ha de parecer en la propaganda comunista que las Naciones Unidas están pidiendo la paz bajo las condiciones impuestas por los rojos.»

Manifiesta, después, que sus condiciones para reanudar las conversaciones son sencillas, pero advierte, al mismo tiempo a los rojos, que estas conversaciones deberán celebrarse en otro lugar si los comunistas se obstinan en que sus fuerzas armadas son necesarias en una ciudad como Kaesong, que es neutral.

Las propuestas del comandante en jefe de las Naciones Unidas, son las siguientes:

- 1.—Una zona neutral de ocho kilómetros, con el centro en Kaesong. Esta zona y todos los caminos que conducen a ella se encontrarán completamente libres de personal armado.

2.—Las dos partes interesadas se abstendrán de cualquier acto hostil en la zona durante el periodo de la conferencia.

3.—El personal de cada bando que asista a la conferencia no podrá exceder de 150 individuos.

4.—La composición de cada grupo de delegación se someterá únicamente al criterio de cada delegación, sin veto alguno del otro lado.

5.—En la sala de conferencias, las personas que se reúnan serán las convenidas de mutuo acuerdo por ambas partes, como se ha hecho en las dos primeras reuniones.

A continuación, el general Ridgway hace constar en su mensaje que busca plena igualdad para sus negociaciones en Kaesong, y señala las restricciones a que han estado sometidos sus delegados desde el primer momento. Según Ridgway, la contrapropuesta comunista de indicar Kaesong como sede de la conferencia, fué aceptada como medio de acelerar el fin del derramamiento de sangre y demostrar buena fe por parte de las Naciones Unidas. Cuando otras indica-

ciones preliminares para garantizar la neutralidad de la zona de Kaesong fueron rechazadas por los rojos como innecesarias, la declaración roja fué aprobada, para mostrar también buena fe y evitar demora. Pero inmediatamente comenzaron las restricciones comunistas sobre el personal de las Naciones Unidas. Ridgway insiste en que la igualdad de trato, tan esencial para la realización de las negociaciones del armisticio, ha faltado. Recuerda a los rojos que con buena fe puede establecerse una confianza mutua, crearse una atmósfera de evrdad y acercarse a un arreglo honroso y duradero del conflicto coreano. «Con plena y solemne convicción de la vital importancia de nuestras conferencias para todos los pueblos del mundo —dice finalmente—, la delegación del mando de las Naciones Unidas está dispuesta a continuar las discusiones en el mismo espíritu de buena fe en cualquier momento en que ercibamos seguridades de que la delegación comunista procederá con el mismo espíritu».—Efe.

## Ridgway cree que la conferencia de Kaesong se reanuda sin más retrasos

(Viene de la 1.ª página)

traoferta comunista indicando como sede Kaesong Pero —añadió— que él aceptó las condiciones, pero incluyendo las mismas condiciones que habían de prevalecer en la reunión a bordo del barco danés, es decir, igual libertad de acceso para todas las partes, "incluyendo a los periodistas".—Efe.

Base avanzada de las Naciones Unidas en Corea, 13.—Poy viernes todavía no hay indicación alguna de que se reanuden las negociaciones ayer interrumpidas por el incidente de los periodistas. No se sabe, pues, si los comunistas aceptan las condiciones aeadas, expresadas ayer por el vicealmirante Joy, después del incidente del convoy al que se negó la entrada en Kaesong, por ir en él los veinte periodistas.

El general Ridgway, en el comunicado a que se ha hecho ya referencia, dado en una emisión de radio que

ha durado 7 minutos, se dirigió a los jefes nortecoreanos y chinos que forman la comisión comunista en Kaesong.

Culpa por completo de la ruptura de las negociaciones a los comunistas. Ridgway insiste de nuevo en que se permita a los corresponsales de la prensa libre, occidental entrar en Kaesong, aunque no estén presentes en la sala de la conferencia.—Efe.

MENSAJE DEL GENERAL NAM IL

Tokio, 13 (Urgente). — El general Nam Il, delegado jefe del grupo negociador comunista, ha rechazado el viernes por la noche (hora local) el ultimátum de ayer del vicealmirante Turner Joy y se ha negado a admitir que los periodistas aliados se trasladen a Kaesong para informar de los pormenores de las conferencias. En su mensaje de contestación dice que los periodistas no podrán ir a Kaesong hasta que no se llegue a un acuerdo sobre el procedimiento.

El mensaje de contestación del general Nam Il ha sido divulgado por Radio Pekin y Radio Pyongyang. Las dos emisoras destacaron que los comunistas están dispuestos a aceptar la presencia de periodistas, pero siempre que haya un acuerdo previo.—Efe.

SIGUEN NEGANDOSE LOS ROJOS

Tokio, 13.—La emisora comunista de Pekin ha señalado la posibilidad de que la actuación del mando aliado, al tratar de imponer la presencia de corresponsales en prensa en Kaesong, motive la terminación de las negociaciones del armisticio.

Afirmó que en las negociaciones preliminares se había convenido en que se excluirían de las reuniones a la prensa y añadió que a pesar de ello, los norteamericanos enviaron un numeroso grupo de periodistas a "los puntos defensivos" al sur de Kaesong, donde fué detenido el convoy que transportaba a los corresponsales.

## Manifestación anticomunista en Guatemala

La policía disparó contra los manifestantes

Hay varios muertos y más de cien heridos

Guatemala, 13.—La policía ha abierto fuego contra una manifestación anticomunista que se había formado frente al Palacio Presidencial. Se cree que el número de heridos llega al centenar y se ignora el número de muertos.

Después se oyeron tiroteos en la ciudad y la tensión ha alcanzado un punto máximo.

La manifestación se celebraba para pedir al presidente Arbenz que asegurara su posición anticomunista.

Arbenz, de notorias simpatías hacia el comunismo, sucedió al presidente Arévalo. De tendencia análoga, después de unas elecciones que no pudieron desarrollarse libremente.—Efe.